

Kugbɔnku kùà Pɔl kɛlɛ' ki de'
Tit
nnɔ
Nà wɔngɛh kugbɔnku kuu te
ma bo

Tit yé Pɔl ya tonsɔnlɛ nɛ. Tit ɲa yé Suf. U teke' Yesu ki jin' nɛ ki paan' Pɔl bo. U yé unil wà freh ki tùɔreh mimaam nɛ. Nɛn bo nɛ Pɔl cèrɛ' Tit te Kɛt ya du ni ɲɔ wɔ ń gɛ̀ndɛ Kristo ya taanl là te len nnɔ ya ciɛnb bɛ ń li likeh litaanl nnɔ ya nib.

U kɛlɛ' Kristo ya taanl ya ciɛnb li fuobe ma bo (1:5-16) nin bi li likeh litaanl nnɔ ma bo nin bi li wɔknh bijɛb nin bipiib nin binacɛnfɛ̀nb nin ijɛciɛn nin iyonbe bi li fuobe ma bo (2:1-15).

Ni ya puoli bó nɛ u tɔkɛ' Kristo yɔ li fuobe ma bo nin u li tien ma kí lɔkɛ bà wɔknh miwɔknm mà ɲa kpe sɛn nnɔ. Yesu Kristo kpo' ɲɔ wɔ ń ńɛn nisaal kɛ nisaal ibiɛrɛ ni nɛ (2:14).

Ifuonde

¹ Min Pɔl, n yé Uwien ya tonsɔnlɛ nɛ, ki yé *Yesu Kristo ya tond. Uwien nɛ ye ń tore u gɛ̀ndɛ' binib bà nnɔ bɛ ń tùɔrɛ kí teke wɔ kí ji, kí cèrɛ bɛ ń bɛndɛ tigbɛm̀nt tà te Uwien ya sɛn ni,

² kí li ɲmɔbɛ lidɛndɛnl kí ye bi li ɛ limiɛl là ɲa ɲmɔbɛ gbenm. Uwien wà ɲa nɛndɛh nɛ là pùon' haali uyo bo ki ye u li tien nnɔ.

³ Ti'Nmiɛnl Uwien là sien' uyo wà nnɔ nɛ ki cèrɛ' binib bɛndɛ' u'gber kí ńɛ n tɔkɛh tigber tà nnɔ bo. Wɔn nɛ de' nni usɛn n tɔkɛh tigber nnɔ.

⁴ Tit, n kieh kugbɔnku kuu nɔ́ rí de sin nɛ. A yé n'bumɔ̀nk kí ñɛ ti ñmɔ̀be mitekjibaabm mà nnɔ́ bo nɛ. Baa Uwien nin ti'Ñmíenl *Yesu Kristo rí juoke ñɛ, kí de ñɛ uyenduɔ̀n.

Pɔ́lye Tit rí gènde Kristo ya táan ya ciɛnb

⁵ N dàan' ñɛ Krɛt ya dekl bo ñɔ́ á sɔ̀n kí tonde lituonl là sien' nɛ, kí gènde binib bà li yé Kristo ya táan ya ciɛnb idu yà kɛ te lidekl nnɔ́ bo ni tɛn n là tɔ̀kɛ' ñɛ ma bo nnɔ́.

⁶ Kristo ya taanl ya ciɛn li yé unil wà ña ñmɔ̀be biil nɛ, kí li ñmɔ̀be upii uba, u'bumu rí li yé mubumu mùa ñmɔ̀be mitekjim, ka yé sɔ̀nsɔ̀nd, ka yé yufaadenb ñɔ́ nil la lɛ u li dule nà bo kí biin bɛ.

⁷ Kristo ya taanl yaab ya senlierl sɔ̀nh Uwien ya tuonl ma nnɔ́ ñí kɛ u la li ñmɔ̀be biil nɛ, ki la li ñmɔ̀be gbengt, ki la li yé benpiebdaan, ki la taa' u'ba ki de' daam, ki la li ñmɔ̀be jɛr, ki la jinh pònt.

⁸ Ama wɔ́ rí li yé wà teknh bicɛnb, kí li yíe mimɔ̀nm ya tienm, kí li ñmɔ̀be miyɛnm, kí li cuube, kí li teh nà sɔ̀ngreh Uwien ya yɛnm, kí li coh u'ba,

⁹ kí li pɛ tigbɛr tà kɛ bɛ rí teke tù kí ji nnɔ́ bo mɔ̀nmɔ̀nm tɛn bi wɔ̀knh wɔ́ tù ma bo. Nnɔ́ nɛ u li freh kí li sureh binib kí ñɛ miwɔ̀knm mà cuube nnɔ́ bo, kí fre kí wuɔ̀n bà nieh nin wɔ́ nnɔ́ bi tùre' ma bo.

¹⁰ Binib bà yɛbe nɛ yé biyufaadenb, ki lieh gbɛfɛnfɛnm, ki lɛreh binib. Binib bà teh nnɔ́ sɔ̀be kí yé Sufmbɛ nɛ.

¹¹ A pien binib bugbɛn, kime bi wɔ̀knh miwɔ̀knm mà ña kɛ bɛ rí li wɔ̀knh mɛ nɛ, ki tulndeh idencɛn iba ya nib kɛ. Tipònt ya jim bo nɛ bi teh nnɔ́.

¹² Bi'du ya yɛnfodaan uba mɔ̀nɔ̀n là len' bi'bo ki ye: «Kret yaab tuu ki nɛndeh nɛ,

ki bre tɛn muwɛnbiimu,
 ki yé ikpaayuon,
 ki maaleh ujin baba bo.»

¹³ U là len' nà nnɔ yé imònnɛ. Nɛn bo, mónde bi'bo inun nɔ bɛ ní li nɔmɔbe mitekjimònm,

¹⁴ ki la tuuke *Sufmbɛ ya gbeyienkaar bo, ki la tuuke binib bà wiɛ' tigrɛmònt ya sɛn blinh iwɔb ya nnɔ bo.

¹⁵ Jier tuba nɔ yé kuɔl binib bà ya fɛl bo nɔ nɔmɔbe jòknt bo. Ama binib bà ya fɛl bo nɔmɔbe tijòknt, ba teke' Uwien ki jin' nnɔ, tijier tubambɛ yé bi'bo likuɔl nɛ. Bi'yɛnmaale nɔ mɔn nɛ ba ní fre kí bɛnde nà mɔn mɔ.

¹⁶ Bi lienh ki teh bi bɛn Uwien nɛ, ama bi teh nà nnɔ wɔngɛh ki teh ba bɛn wɔ. Bi nɔmɔbe isɛnsɛn nɛ, ka tuo' Wien ya nɔbu bó, ka ní fre kí tien nà mɔn.

2

Ijɛciɛn nin ipiiciɛn nin bifɛnb nin iyonbe bi li te ma bo

¹ Sin wɔn, li wɔknh miwɔknm mà cuube tɛn bi wɔkn' nɛ ma bo.

² Tɔke ijɛciɛn kí ye yè ní li coh i'ba tibont kɛ ni, kí li yé binib bà bi boh bɛ, kí li nɔmɔbe miyɛnm, kí li nɔmɔbe mitekjimònm nin miyiem nin kuminku.

³ Tɔke ipiiciɛn mɔ kí ye yè ní li nɔmɔbe binib bà pɛ Uwien ya sɛn bo ya tetem, ki la li lienh tɔb bo fɛnfɛnm, ki la taa' bi'ba ki de' daam, kí li nɔmɔbe igbiermɔnmɔn.

⁴ Nnɔ nɛ ì li frɛh ki gbierɛh bipiijɛfɛnb bɛ ní li yíe bi'ciɛb, kí li yíe bi'bumu,

⁵ kí li nɔmɔbe miyɛnm, ki la teh sɔnsɔndl, kí li likeh uluo bo ya tòn mɔnmɔnm, kí li yé bipiinimònb,

kí li boh bi'ciɛb, ɲɔ uba la ɛ u li dule nà bo kí len Uwien ya gbɛr bo fɛnfɛnm.

⁶ Li gbiereh binacɛnfɛnb mɔ bɛ ní li ɲmɔbe miyɛnfuom

⁷ tibont kɛ ni. Sin bugbɛn ní li teh nà mɔn ɲɔ bitɔb mɔ ní paan a teh ma bo. Li wɔknh binib Uwien ya gbɛr ni'donbɔ ɲɔ binib kɛ ní li boh miwɔknm nɔ.

⁸ Li lienh milenm mà cuube ɲɔ bi la nieh nin ɲɛ, ɲɔ ifɛ ní cuo bà ɲa yíe ti'gbɛr, kime ba ní ɛ bi li dule nà bo kí len ti'bo fɛnfɛnm.

⁹ Tɔke iyonbe kí ye yí ní li tuonh i'ɛnbaambe ya ɲuɔn bó tibont kɛ ni, kí cère i'ɛnbaambe ya yɛnm ní li sɔnge i'bo, ki la yíenh bi ye bà,

¹⁰ ki la suh bi'bont, kí li yé binimɔnb uyo kɛ ɲɔ kí li selndeh ti wɔknh miwɔknm mà Uwien ti'ɲmienl ya sɛn bo nɔ.

Uwien ya juokm bo nɛ u ɲmiendeh binib

¹¹ Uwien cère' ti laa' u'juokm mà bo u ɲmiendeh binib kɛ nɔ.

¹² Mijuokm nɔ nɛ cèreh ti wiɛnh nà kɛ piendeh tɛ Uwien bo ya paanm, ki cèreh ti'mɛnku ɲa kɔh uɲɛndun ya nib fɛ tibont tà nɔ ni, ki cèreh ti coh ti'ba uɲɛndun wuu ni, ki teh nà cuube, ki pɛ Uwien bo mɔnmɔnm,

¹³ ki gu lidɛndenl là li de tɛ uyɛnsɔnge nɔ ya daali. Nɛn daali nɛ ti'Wɛncien, *Yesu Kristo, ti'ɲmienl li ɲɛn u'kpíeke upaan bo.

¹⁴ Tinbi bo nɛ u kpo' ɲɔ wɔ ní ɲɛn tɛ itùonbiere kɛ ni, kí tien tɛ linibol là ɲa ɲmɔbe jɔknt, ki yé u'yaal, li'nun mɔn lè ní li tuu kí teh nà mɔn.

¹⁵ Kí ɲɛ a'ciɛnt bo, a li len nɔ nɛ, kí sure binib, kí gbiere bɛ, ki la cère uba ní yinde ɲɛ.

3

Kristo yɔ li te ma bo

¹ Tiere Kristo yaab kí ye be ní li tuonh gobina nin tibuur ya cienb ya ñuon bó, kí li boh be, kí li yé binib bà bonde' be ní li teh nà mən,

² ki la lienh nib bo fɛnfɛnm, ki la kənh jɛr, kí li teh tinimənt, kí li ηmɛ nin binib kɛ.

³ Kimɛ uyo uba tinbi mənən là yé ijər nɛ, ka boh Wien, ki yé binib bà ture', ki taa' ti'ba ki de' tibont tà ti fɛ tù, ti'mɛnku kəh tu'ni nno. Ti là teh mibiɛrm nɛ, ki ponbeh tɔb, ki yé binib bà ba yíe ti'nu, nɛ ti'mə ηa yíe tɔb ya nu.

⁴ Ama Uwien ti'Nmiɛnl wuən' tɛ u'nimənt nin u'yíem uyo wà nno

⁵ nɛ ki ηmiɛn' tɛ. Na yé ti'tuonmənəmən bo nɛ u ηmiɛn' tɛ, u muɔ' tɛ micɛɛkm nɛ ki ηmiɛn' tɛ, kí ñɛ u'ñunsii wà lèbre' tɛ nno nin *Mifuoñaanm tien' tɛ binifɛnb ma nno bo.

⁶ Ti'Nmiɛnl *Yesu Kristo bo nɛ Uwien de' tɛ *Mifuoñaanm ki tĩ gben',

⁷ ηɔ u'juokm bo u bù' tɛ bigbɛməndɛnb ma nno, ti daan ki ye ti li lɛ limiɛl là ηa ηməbe gbenm.

⁸ Tigber tuu tɛ nɛ, nɛn bo nɛ n yíe á li tūəreh ki təkɛh tù binib, ηɔ bà teke' Uwien ki jin' nno ya nun ní li mán be ní li teh nà mən. Nɛn nɛ mən, ki toreh binib.

⁹ Ama a la nieh jərniɛm, ki la nieh nin nib iyaaɛyɛl bo, ki la kənh jɛr, ki la findeh *yiko bo. Nɛn kɛ yé fɛnm nɛ, ka ηməbe torm.

¹⁰ Unil cəreh Kristo yaab boreh tɔb la, á gbiere wɔ nba. U yíe la, á gbiere wɔ nle. U tí yíe la, á wiɛ u'gber,

11 kí li bɛn kí ye ni ya nitunbu tùre' nɛ, ki teh ibiere, ki nuunh u'ba bo utudɛre.

Tigbɛfɛrkaar

12 N lá sɔn Atemas bii Ticik a'saan la, á ñikn kí cende nni Nikopolis ya du ni, kimɛ n maale' ki ye n li te nɛn saan nɛ tiwɔrcient ya yo.

13 Nikn kí tore Senas wà bɛn *yiko mɔnmɔnm nɔ nin Apolos bi'sɛn ya jom ni, ki la cère niba ní pɔre bɛ.

14 Nĩ mɔn ti'tɔb Kristo yaab ní bɛnde kí ye nĩ kpɛ bi'nun ní li mɔn bɛ ní li teh nà mɔn nɛ, kí li toreh uyo wà nĩ kpɛ bɛ ní tore, ɲɔ ki la li te fɛnm.

15 Binib bà kɛ te n'saan nɔ fuondeh ɲɛ. A fuonde tinbi nin bà kɛ ɲmɔbe mitekjibaabm bi yíe tɛ nɔ.

Uwien ní juoke ni'kɛ.

Uwien ya Jɔtiefɛnku ya gbɔnku
The New Testament in the Ngangam language of Togo
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ngangam

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ngangam

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
f30fbe0b-cda1-5a60-a4ee-8be80c6caef6